

181/15 1760 Dezember 15., Luzern

Schreiben von Franz Josef Ignaz Xaver Pfyffer an Beat Fidel Zurlauben betreffend ein Treffen in Luzern und Nachrichten über verschiedene Bekannte

- C Pfyffer¹ drückt Brigadier Zurlauben² seine Freude über dessen glückliche Ankunft bei sich³ aus. Er wird entzückt sein, die Fasnacht in Luzern zu sehen und zweifelt nicht, dass Zurlauben «Madame»⁴ mitbringt; unterkommen können sie beide bei ihm.
- Zurlaubens «verstorbener Gattin»⁵ wird Pfyffer die sie betreffende Stelle aus seinem Brief vorlesen. Hertenstein⁶ logiert bei ihr.
- Bezüglich des Zweckes der Reise von seinem, Zurlaubens, Landammann⁷ wird Pfyffer ihn unterrichten. Mit «P. d'Heidegg» kann Zurlauben über Pfyffer sprechen; sie stehen sich sehr nahe. Was Zurlauben ihm von Solothurn meldet, beweist die Instabilität der Dinge der Welt.
- Er zeigt sich erfreut über die guten Neuigkeiten von Brandenburg⁸, von dem er nicht weiss, wo er sich aufhält. Die Gazetten melden eine Angelegenheit von Göttingen. Pfyffers Gattin⁹ lässt danken, dass Zurlauben an sie gedacht hat.

¹ Franz Josef Ignaz Xaver Pfyffer.

² Beat Fidel Zurlauben.

³ Im Original: «chez vous», gemeint ist in Zug.

⁴ Maria Barbara Helena Elisabeth Kolin, Gattin von Beat Fidel Zurlauben.

⁵ Gemeint ist Anna Maria Klara Landtwing, deren Verlobung mit Beat Fidel Zurlauben wieder aufgelöst worden war.

⁶ Josef Ludwig Vital Niklaus von Hertenstein.

⁷ Johann Kaspar Lutiger.

⁸ Im Original: «BB.»

⁹ Maria Jakoea Balthasar.

AH 181, Bl. 33-34 • Bl. 34^r leer, 34^v nur Adresse mit Siegel.
Original, in französischer Sprache.
